



# FUCH-Y-FUM



SETMANARI BILINGÜE INIMICH DE SES PENES Y AMICH D'ES BON HUMÓ

**PREUS DE SUSCRIPCIÓ**

Provincies un mes. . . . . 0'25 Ptas.  
Estranjé un any . . . . . 6'00  
Número corrent . . . . . 5 cénts.  
No retornám ets originals.

Directó, Administradó y Propietari  
**ES MASCLE ROS**

Direcció y Redacció: Arabí 6—pral.  
Buzón: Kiosco de Gabriel Lirola.—Borne  
Ses suscripcions se paguen per adelantat.



## !!! Gloria á n'es concejals triunfants!!!

- D. Aleix Corbella (529 vots)  
En essé per dins La Sala  
sabrém si es *conservadó*,  
si es *lloro conversadó*,  
ó si sols es.... *calaguala*.
- D. Toni Oliver (525 vots)  
*Maurista* molt conegut  
á caseua, *por supuesio*  
que ocupará un primé puesto  
fent papés de *galán mut*.
- D. Bernat Obrador (638 vots)  
*Te conozco naranjero*,  
*naranjas tuyas comi*  
*los milagros que tu hagas...*  
no hen vuy acabá de dí. (1)
- D. Juan Trián (485 vots)  
Altre pich es *reformista*  
torna aná á s'Ajuntament.  
¡No el tractarán malament  
cuant sa reganxa á sa llista!
- E. compañero Llorens Bisbal (605 vots)  
Anirá á ses sessions  
es *socialista* apreciat  
y dirá sa veritat  
procurant treure es recóns.
- D. Bartomeu Barceló (406 vots)  
Amb tant *liberal* señó,  
tocará ses consecuencias  
sa Junta de Subsistencies  
ja que éll es molt menjadó.
- D. Tomàs Muntaner (517 vots)  
També es *maurista* y va bola,  
*mascle* que no te cap rúa;  
á n'es plé de s'estíu súa  
y en s'hivern, de fret tramóla.
- D. Francisco Barceló (585 vots)  
*Conservadó* que may riu  
y amb en Maura no fa lliga.  
Per molt *conservat* que eatiga  
morirá d'en viu amb viu.
- D. Toni Rosselló (570 vots)  
Cuant entri á s'Ajuntament  
es *liberal* que ha triunfat,  
posará electricidat,  
hasta á n'es número 100.

- D. Juan Llabrés (601 vots)  
*Conservadó* de lo seu,  
señó y dueño de caseua,  
no te cap pesseta meua,  
ni comanda de lo meu.
- D. Fernando Pou (220 vots)  
*Reformista* que á La Sala  
li treurá sa filotxera  
si afina cap *sangonera*  
que sa proposi es fe tála.
- D. Bartomeu Fons (250 vots)  
*Maurista* preocupat  
que no anirá a ses sessions,  
emperó á ses prossessóns  
sempre l'hey veureu mudat.
- D. Rafel Alorda (255 vots)  
Si aquest te es cap de lo que es  
en que es diga *liberal*,  
mos será un mal concejal  
ja que un *rafel* no hey te res.
- D. Alfredo Llompart (152 vots)  
Es *carlista* maniós,  
xerra y s'escolta sa veu  
y á dins La Sala, sa creu  
que vale lo menos dos.
- D. Juan Rosselló (562 vots)  
*Lliberal* es don Juanillo  
y encare no el coneixém  
emperó ja el sentirém  
si es que no tenga moquillo.
- D. Miquel Salom (747 vots)  
Com á *conservadó* hey va  
y conversa de primera.  
Si li futx sa conversera  
ja li muyarém vi amb pá.
- D. Mateu Cañellas (574 vots)  
Talment un *amo d'Esportlas*  
es aquest *conservadó*  
que anirá á sa prossessó  
per lluhí es *garrot amb borles*.
- D. Pedro Martínez (728 vots)  
D'ensá que va neixa es *Pera*  
y essent *Pera* morirá.  
¡D. Pera, tot Palma espera  
que no sa ferá esperá!



## E. P. D.

### Bon repós y bon remey á n'es set derrotats

- D. Geroni Massanet (62 vots)  
*Independent* de profit  
que es va presentá per broma.  
Es un jigant amb sa ploma,  
com homo, es bastant petit.
- D. Toni Pol (105 vots)  
*Músich*, autó, folk-lorista  
que si aquest pich no ha triunfat,  
es perque..., l'han derrotat....  
¡Paciencia, *regionalista*!
- D. Pedro Buades (475 vots)  
Es *catolich*, *apostollich*,  
*romano* y molt cristiá  
que es no havé pogut triunfá  
li ha fet s'afecta d'un cólich.
- D. Pedro Valls (519 vots)  
Ha estat amb una setmana  
*maurista* y *conservadó*  
perque el fessen retjidó  
y ha fet sa farina blana.
- D. Lluís Martí (294 vots)  
*Regionalista* de fé  
que el votaren p'es *Repés*,  
peró es seus vots no han tret pes,  
per axó no heu pot essé.
- D. Gabriel Matas (198 vots)  
*Lliberal* que per Sa Llonja  
el traqueren derrotat  
cuant ja anave remuyat  
de suó, mes que una esponja.
- D. Francisco Villalonga (185 vots)  
*Republicá* que á la terra  
sempre ha predicat progrés  
y per causa d'es dobbés  
li feren fe ets ous enterra.

Es set mártirs derrotats  
que es creyen tant mals de torsa  
han sucumbit a la forsa  
perque es vots los han fallats.  
Ja no los veurem mudats  
cridant per s'Ajuntament.  
Derrotarlós es violent  
emperó no jens estrañy.  
¡Paciencia! *Los acompañy*  
*á tots amb el sentiment.*

(1) (Com que no el coneixém á n'aquest señó, li hem posat aquest vers, per dí algo.)

## CARTA UBERTA

A mon amich BROMA

Amich meu: Voldria no prenguis á mal, diguenthé que es teu *Foch Vermey* de la setmana passada obeyeix á sa rabieta d'en Solé, per haverté despreciat per concejal, y es mateix temps t'has demostrat contra es teus, perque no es saberen imposá devant sa bestiesa d'es cacique mal entés lliberal.

No ta negaré tenguis rahó de tení malicia de tots, però amb so teu escrit, no digueres lo que t sentires y sabies, perque atribuhi tota sa inteligencia y homonia d'es poble demunt en *Pericás*, heu podrá dí un altre, però per tu que á devant plena sessió de s'Ajuntament y un públich numerós amb motiu d'analissá es presu- post li digueres; carabassot, no sabeu adminis- trá cavostra y voleu administrá fora casa, intri- gós y altres herbes, y are sentí que l'alabes, ó tu no ets tu, ó es Directó d'es Foch y FUM no ha posat lo que tu li escrigueres. (1)

Are ta vuy fe á sebre (ja que tu ahí no ven- gueres á sa junta de sa sociedad, que de cap manera pogueren expulsá en *Llorens*, pués va declará que alló de venuts heu havia dit per *broma*, y que en venut era ell á n'en *Solé*.

També he sabut á derrera hora, que *Mestre Andreu* ha trobat que havia anat tort amb so refuarte á tu y á noltros y are s'hen paned.

S'arrepentiment obeyeix á havé vist y sa- but que despues d'havé arribat es cap de munt d'es seus desitjos, pegará es cap devall de ses seves grosseries, perque no podrá ferné cap, sinó que es canviarán es papés, y será que en- lloch d'ell treure tuthóm de la Sala, es tret será ell.

Quí vol mal, d'ell no l s'alluñya.  
¡Vaje un esclat! ¡Já, já, já, já...! ¡Jo fas uy!

UN SOCIO

Alaró—Novembre—1917.

## CALIUS ELECTORALS

Después de ses eleccions municipals de l'any 15, heu hagué varios individuos que tengueren s'idea de camviá s'antich ilum de sa leyenda que Lluhmajó te per escut amb un aereoplano. Y es mateixos individuos que después de celebrades ses eleccions de l'any 15 tengueren aquesta idea, enguañy, después de sabut es resultat de s'escrutini de ses de diumenje han pensat, y amb bastant d'acert, que en es puesto de s'aereoplano posarí un *cangrejo*.

De ses eleccions de diumenje sa despren que sa *Cova d'en Duri* ha uberta una nova sucursal á sa plasa Majó tenguent un *blason* demunt sa porta d'entrada honra d'es repadrins d'es *capitá*.

Nou en número son es concejals que diumenje va ren essé elejts en aquest poble; y de sa labor que cada un d'ells poren fe en es Consistori, donerém, á *grandes rasgos* cnaire detalls perque es lectórs que tendrán sa paciencia de lletjillos, vejen lo que passará á la Sala durant aquest biení.

*Sebasia Mulet*: Es concejal de s'aigo. Aigo, aigo, aigo y aigo esclamave es *sabaté Reus*. Are que te s'acte de concejal mos resultará un *mable de lujo* amb so defecte d'está enamorat d'ell mateix y que te s'acostum de escoltarsé cuant xerra y después d'axó *vinassa*!

*Toni Oliver*: Si a mestre *Serillo* a n'es Consistori no li parlen de cañes y pesca, sera *hombre al agua*.

*Miquel Puig*: Aquest fera arregla es jardins de sa plasa d'en Toni Maura..... ell heu enten.

*Miquel Moger*: Du ciri á ses processons y *luer su cuerpecito* y..... en lo demes, *cero*.

*Toni Catañ*: ¿Que sa pot espera d'un concejal reincident que en pessés de dos no sap conta una peseta?

*Toni Rubí*: Si es un *rubi* mos pareix fals y per consiguent de poch való; ha fet d'escrivent a la Sala y suposam que no sap escriure, en cuant a lletj, cuant era

(1) (Com que anave firmat p'en *Broma*, creyem si anave de bromes y ferem sa *broma*.)

escrivent sabem cert que no en sabia. ¿Qu'es pot espera d'un concejal axí?

*Miquel Mataró*: Si Lluhmajó te sa desgrci d'un dia tení aquest señó d'alcalde. quedarém a les fosques, es un amante de s'oscuridad.

*Llorens Cirerol*: Lo primé amá sa coca amb peix sobre totes las cosas. Lo segon cridá devant es debil y calla devant es fort encara que aquest siga sa nora de s'hompere; y en total ses demés cosas ni fu ni fa.

*Pera Mataró*: ¿Judas ó Cristo? No sabem cert quin papé juga d'aquests dos, en no essé que juguí es dos papes dins sa póltica local. Jefe datista apesa de se jefatura esse un vestit que li fasse moltes rues; es politich mes informal y es que ha feta sa traició mes grossa de tot Lluhmajó.

Resultat d'es nou nous concejals: cero, cero y cero.

Mientras sa clase mitje tengue per cor una esponja y per cervell una grapada de serredís, ben apañats estam es lluchmajorés.

A n'es dorrotats, los enviam desde ses columnes d'aquest setmanari, es nostro mes sentit pésame y los acompañam en so sentimiento.

ES CALIUE LLUCHMAJORÉ

## BONA AFEITADA

Lo electoral ara fritx y veureu lo que passá á un barbé de Felanitx de p'es carré de la Má.

Afaiava l'amón Pera que es vey y te es cap pelat però amb canvi es mes penjat que un bossí de trobiguera y mentres l'ensabonava, d'en *La Cierva* y es seu *veto*, *Maura* y en *Garcia Prieto*, distret es barbé narrava. Ensabona avall y amunt exclamant si es reformistes s'estan tornant transformistes y si es partit es difunt. L'homo ensabonant seguía, de muyá no es descuidava y ja li regalimava dins es coll de sa camia, però el Sen Pera, callat sentintse sa sabonera per sa pancha á la carrera aguantava resignat.

Per fi, sa *brocha* deixá y amb sa má agafa es rahó aquell barbé narradó que per tot l'ensaboná.

Aquí el Sen Pera de gaita volguent fe á s'asunto punta, va fe sa sigüent pregunta:

—¿Tot lo ensabonat s'afaita?

—Si homo, posauvós bé. ¿Que no hem veis amb so rahó? Fins que no dureu sabó, de mans no vos deixaré.

—Jo vuy asegurarmé, que si llevó estau cansat no hem deixen ensabonat.

—¿Y are?

—Per tot na vatj plé.

Per lo tant, mestre Tiá vos que parlat d'eleccions Si es sabó hem voleu llevá, per baix poreu comensá que remuis duch es..... *peus*.

## D'INCA

## SES ELECCIONS DE DIUMENJA

Com de esperá era, va acabá sa contienda electoral pactadas totes ses agrupacions políticas de antemano ó fent asepció d'es grupo Cívich independent que no conformes en so conglomerat va acordá (y axí heu va fé) presenta candidats per tots es districtes assent es causant de que es cós electoral sa mogue, y después de ses corresponents amenasses y promesas depositás es vot.

Serian poch mes poch manco las 4 d'es capvespra d'es disapte, vispera de ses eleccions; cuant es grupo rompé sns hostilidats descartantsé d'es compromís contred y fundantsé en *dimes y dirites* senza to ni so quedant es concejal *D. Francisco Llabrés* senza haver preparat el seu districta, no tení temps material per prepararló y senza encasillad.

## ¿QUE BUFAS?

Aquest es un cop y *manejo* politich que es grupo Cívich preveya y tenia pronosticat; propi unicament y exclusivament d'homos de *vieja politica* reservats á lo lindo en trabais de tal índole.

Podrá averí qui tildí es cas de referencia de *traicionero* pero sa meva opinió no es altre que un de tants ardis políticos.

Lástima no menudein mes ses ocasiones, y es cós electoral seguríssim estich, mes respectad sería, Anem al grano.

¿Cual era s'objecta?

Es grupo ó peña de personas Cívicas sa proposaren (y conseguiren) du á n'es Consistori representació independent *por algo se empieza ¡que caray!* A n'es Consistori anirá en caracte independent es Concejal per primera vegada, fadrí encara y sense desgaste polítich de cap clase *D. Domingo Ramis* es qui va á sa intervenció de sa administració pública libré de travas y en so únich fi de laborá PRO-INCA. ¡Res de conduhit p'es bras!

¿Podrá haverhi res mes agradable que obrá á conslensia y res de atropells per puras pretensions de conveniencis particulás y ódis personals de sarta clase de *tipos* per molt que heu sigan?

Dirán los adversaris que hasta en componenda mos oferiren es puesto que tenim conseguit y mos derrotaren es damós candidats; però es de caxó y regoneixen hasta es mes encarnisats adversaris, que los candidats independents luxaaren noblement y conseguiren nutrida votació; pues per assé derrotats, presisá que dretes y esquerras se unissen y luxassen desesperadament tenguent que acudí á s'ofertiment de consentí s'estirá ses oreyas á n'en *Jordi* y aboná viatjes y dames per varios electós que fora d'Inca vivan.

Que es grupo Cívich independent neix *con agallas* no heya qui hey posi dupta.

## ¡VISCA S'INDEPENENSIA!

Sa susurra y diu que el *Zar d'Inca* capás es, á escupí á n'es *rostro* d'aquests quatre Cívichs; MENTIDA y mil vegades mentida, Ilustríssim ZAR! Ni hasta capás sou á n'es mes insignificant d'ells á trapitjarli un uy de polí.

Mos coneixem y conste que ninguns tenim hasta po de que sa benemérita mos conduyesca per asuntos de sóla compra á paga cuant tendré dobbás. (1)

*Al buen entendedor pocas palabras le bastan* y á sa Ciudad Inquera li basta lo apuntad.

VISCAN tots aquells homos libres y estigan segns los d'es grupo independent, que elements de valia los admiran; y de seguí sa ruta marcada sa creixarán desterrant es feudalísma ¡*Arriba! que la opinion te empuja: ¡Tu llegarás!*

BARBÓ

NOTA.—Per lo de escupí á sa cara,.... ¡MAU!

## Foch coigat de Manacó

Sa corr sa rumó de que s'altre dia un jove fadrí de treinta y pico d'añys bastant conegut, tenia combinat fe una visita á una polla que viu no molt enfora d'es *Corté d'es Dragons* y sa seña que ella sa trobava tota sola á caseua, havia d'essé una pedra dalt es portal.

Arribada s'hora de sa cita, es jove passá per ca se *venus*, pega uyade á n'es portal, heu veu sa pedra y en á ben content á dins la casa.

Cridá un parey de pichs y no li respongué ningú; en vista d'aixó y en prove de sa confianza que l'homo devia tení á la casa, entrá ben tranquil dins es cuarto y cataplúm, sa tirá ben allargat á dins es llit esperant sa arribade de sa *sílfide* que segurament no devia pasturá gaire lluny y afectivament es *lucero* á n'aquellas horas sa trobava á ca una veinada y aquesta per una estrañia casualidad m'afina es jove cuant entrá á ca se seua amiga. —Te fatj á sebre, (li digué al instant) qu'are ha entrat á caseua en fuiano.

Amb aixó passaren uns cuants minuts perlant d'es *suceso* sense que s'atleta s'incomodás en sortí per ana á rebre sa visita, fins que en vista de sa lata que sa seua amiga li donave si sobre tal ó cual, que fa ella, se aixeca de sa cadira y sen va á dona part.

A n'es poch temps s'inspectó de policia y un municipal acudiren á la casa, prestant regoneixament entran á dins es cuarto y ma trobaren aquell homo allargat á dins es llit amb sos uis ben uberts,

Acte seguit l'interrogaren y l'homo declará ben

(1) (Ferá una vintena d'añys y encara béla. A ta fecha no te hagerán siquiera proposat per concejal.)

Ditxosa entrada triunfal rodead de guardias Civils milló dit *entre una pareja*.)

net y..... esporgat tot es fandango que tenia combinat en sa polla desde feya ja estoneta, en vista de lo cual y com totes ses proves eran que tenia sobrada rahó, es jove s'en pogue aná ben tranquil á caseva dispost á du ets uis mes espolsats en cuestió de *silfides atrayentes*.

### Foguero electoral d'Artá

De catorse concejals  
vuit n'han surtits de triufants.  
N'hi ha de petits y grans,  
cariñosos y morrals,

L'amo'n *Tomeu* será Batle segons hem sentit á dí y si es que heu fassen azi, sa figura es respectable.

Es Mestre *Andreu Femenias*, homo d'idea eloquent; te es cocho d'es morts present y el ferá sense manies.

L'amo'n *Juan d'es Recó* que d'es negoci s'entera, no deixará sa caldera per fermós un bon sabó.

*Juan Casellas*, mirará que sa clau no es fassa enfora perque troba que no es hora d'haverlé d'abandoná.

*Francesch Picó*: ¡Ay de mi! Altre cosa no et falta are y si ta donen sa vara no la sebrás fe lluhí.

¿Y aquest *Bartomeu Alsina* que mos ferá alla dedins? ¿Amb un manat d'espurjins llévá cualca taraanina?

Voltros dos *Pera y Tomeu* es dos que are mos restau, á veure si procurau no ferhí papés de neu.

D'es cinch que queden, sabem quins trabais mos han prestats tenguent cárrechs alevats, han fet lo que meréixem. Es derrotats are queden per nn altre any si cau bé y es *copo* no los vé tan brut com anguañy heu feren *D. Pedro* ja engreixará amb so gran triunfo obtengut sia net ó sia brut *la cuestión* es governá. Amb so *bloque caciquil* que es poble á de governá, es resultat que dará será es d'es *tamboril*. Déu les ajud per devall dantlós fortuna segura que axí es progrés perventura vendrá amb passes de cavall.

¡Visca *D. Pedro* y es *Peres*  
que anguañy l'han acompanyat!  
Just famelles s'han portat  
mostrant devants y derrerres.

### Non-Plus-Ultra

En *Tomeu Gay* es pintó  
d'es costat de *Can Consey*  
amb pintura es lo milló.  
Si teniu cap carretó  
ó carro, aviat daisy.

## ESTELLICONS

### DE S'ARRAVAL

Mos conten que á una sociedad molt *unida*, diumenje passat hey havia un metje *noble*, que plorava y s'aixugava ets uis amb una *xerxa*.

¿Perque devia plorá? ¿Quin era es seu desconsol? No heu sabem; unicament porem dí que sentirem un *pi-lot* que li deya á cau d'oreya:

— Sosseguet amich coral  
que es plorá no t'esta be  
Si ets bonetlot, l'any qui ve  
ja te ferém concejal.

### D'ALARÓ

*Radiograma p'en Salvador Amorós*  
*Rebut—contestació—Xamena—desconeix—altre*  
*—Rotger—hay—gato—oncerrado—mos—veurém.*  
Jaume Rotger

### CAP Á SOLLE

Desitjeriem sebre per quin motiu *Sa Matalassera* fa mala cara á n'es nostro corresponsal, essent com es un homo que no fa mal á ningú ni es posa amb res.

Si mos ho diu prometem ferli un regalo.

### D'ES MOLIAA DE LLEVANT

Exit grandió fou es que obtengué aquí disapte passat sa coupletista *Asunción Romero*, cantant lo mes escuhit d'es seu repertori. El *Sr. Llompart* que va estrená *«Noche Trágica»*, va esta á s'altura d'en *Borrás* quant va estrená *«Terra Baixa»*. Es seu acompanyant..., l'acompañá. (A *D. Felio Llompart*, may el veuen aná totsol.) Ets aficionats d'es Coll d'en *Rebassa*, estaren acertats gracies á sa direcció d'el *Sr. Ribot*.

Es salón sa va estibá  
de pslletes agraciades  
lluhint floretes morades  
que en *Ribot* les regalá.

### Nou invent dedicat á n'es sercadós Buñolins

Tots sabem que quant es un estiu de poch aigo, esperán que fasse una tronada y una arruixada per aná á cercá caragols; idó no importa esperá que troni, ni res de tot aixó; se pot ana á cercá caragols á tot temps però de nit, maldament fasse un sigle que no haje plogut, que s'apleguin quatre sercados y en trobarán molts si fan lo sigüent:

Es primé, á de du un fanal de sereno; es según, un bombo; es tercé, una regadora plena d'aigo y es cuart, ha d'aná cent passes mes endarrera amb un covó ben

gran; es d'es fanal, l'hi ha de fe doná mitja volta, però ben rápid, á fi de que es reflejo paresqui un llamp; es d'es bombo, totduna que haje fet es llamp ha de fe *Bóm..... ruuura..... bóm, bóm*, just que paresqui un tró; es de sa regadora ha d'aná regant escampat lo mateiz que si plogués y es que du es covó amb arribá á n'es lloch bañat, trobará tants de caragols, que en dues horas s'hen poden cuhi dos ó tres quintás.

Aprovat p'es mateix inventó que li ha donat un resultat esplendit.

TRIQUI-TRAQUE

### RADIOGRAMA DE CAPDEPERA

*Sa—pell—que—sorti—FOCH y FUM—es—na—*  
*«Maria—Ferrer—La Niva»—escabetradora—ena-*  
*morats—selmana—que—ve—datos.*  
Comisio—enamorats.

### ¡¡ALERTA!!

Una mara de familia mos fa á sebre de que heyá una sociedad de socorros, recreativa é iustructiva, que desbarata es bons princípis d'un fiy seu jugant á *ba-carrá*.

De segú axí, ferem sa bona obra de denunciárhó á ses autoritats.

### PREGUNTES

¿Es cert lo que sa diu de que heyá mestresses mo-distes que tenen ordes superiós per faltá á sa Lley d'es Descans Dominical tota vegada que ses atletes firmin es «conforme?»

¿Es cert de que hey ha mestresses que retiren s' homo de sa feina perque no tenen temps per fe ses facturas?

Noltros heu voldriem veure  
per fermoshí consentí  
y tantsols mos resta es dí  
de que si es vé, sa pot creure.

### De Suje

Amich l'amo'n *Rafel*: Amb lo que deyeu que aquest pich tirarie s'aumut p'es cap á n'en *Bernadí* sobre es carrech de *Jutje* perque l'amon *Tiá* heu havia solicitat y presentat un certificat de merits que hen tenia mes que éll y com aquest carrech el daven á n'es que hen tenia mes era segú, però are que heu fet *Jefe* d'es partit conservadó á *Meste IEL* no heyá que duptaró que l'amo'n *Tiá* será es *Jutje* y *Meste IEL* es según

¡*Rafel!* ¡Ni una cosa ni s'altre! Es merits de l'amo'n *Tiá*, ses influencies de *Meste IEL*, es pregaris de l'amo'n *Miquel*, es desitjos de l'amo'n *Rafel* y ses gane,

## UN VIATJE A S'ARGENTINA

— 160 —

dorm á dedalt es passatje?  
*Fran.*—Tens rahó, ja no hey pensava.  
*Llor.*—Mentres van mangueretjant tothóm es á trajinant es trastos hont sa colgava, y amb sos peus tots remuyats dormidós de tota classe atravessan sa gran bassa que los trobá descuidats, Está sa cuberta plena de jent dreta adormissada y quant ja está netetjada escampan un poch d'arena per treurerli s'homitat á sa fusta remuyada y sa jent descompassada torna aferrá es só aviat, fins que ja sa fa de día y es sol que surt molt calent los despert cada moment ó sinó los torraria.  
Es café van á cercá fent cara de-pochs amichs.

— 157 —

t'adorms á demunt cuberta.  
*Fran.*—Peró y si no estás alerta....  
*Llor.*—Res de nou te va passant. Assegut á una cadira no heyá pó de trabucá.  
*Fran.*—¿Y si amb camieta está cap dona, ningú la mira?  
*Llor.*—Serás sempre una atrevida. ¿No veus que ningú es despuya?  
*Fran.*—No t'enfadis, jira fuya.  
*Llor.*—Hasta ma pereix mentida.  
*Fran.*—Jo que se si á n'es vapor....  
*Llor.*—Si hey dormissen despuyades ses dones, ¡cuantes vegades *las tentaciuoves de amor*....  
*Fran.*—Basta *Llorens*. Adormit y no parlem mes d'axó que sinó ferás es tró.  
*Llor.*—¿Perque m'has interrumpit?  
*Fran.*—Perque ja estave cansada d'escoltá y no conversá, però endevant pots passá que ja torn está callada.

### Billars de primera bona

Ni á n'es pobles ni á ciutat ningú te espera ni calma fins que un *billar* ha lograt p'en *Nadal Ferrer* posat. **Conquistador 16: Palma.**

### Bicicletas autógenas Bibiloni

No heyá qui puga lográ fe máquines de primera per pista ó per carretera com en *Bibiloni* fá. Es s'únich que pot soldá amb autógeno avuy día cosa que es desconeixia y are es s'únich industrial que fa es trabay majistral amb segura tubería.

Sa Direcció de *FOCH y FUM*, encuadernará gratis s'important folletí de: *Un Viatje á s'Argentina*, á tots es lectors que l'entregarán complet y retayat, quant s'haje acabat de publicá.

de Madó *Francina*, no foren suficients per fe caura sa balansa de sa justícia á favó seu. *D. Juan Massanel* que era es seu inspectó d'es pes, va sufrí sa *metamorfosis*, (de Verd va quedá sech) rejent lo dolents que eren aquells merits y ses alabansas de Mestre TEL, no va essé capás á badá sa boca amb defensa seua.

Es jutje vejent que ningú deya res, agafá sa ploma y firmá fent justícia.

Obres d'es mateixos autós y preus de cada una d'elles que sa publicarán demunt aquest setmanari si es Directó no hey te inconvenient á guañarí es 10 per 100.

Es merits d'es subjectes. . . . .	Pts.	0'00
Es <i>patatús</i> de na <i>Francina</i> ó una unsa d'oli de rasino. . . . .	"	0'50
Sa jefatura de Mestre TEL. . . . .	"	0'05
Sa cedula d'en <i>Gelabert</i> . . . . .	"	4'00
Un document amb sa cara de fals. . . . .	"	500'00
Y altres que encara no estan encuadernades.		

EN JUAN DE SA CASA GRAN

D'es pont d'linca (*A na Buñol*)

Aquesta vegada domes vuy ferré present encantadora y simpática Dulcinea d'un cavallé á neixa, que no está be que blasonis de pretendents, y molt menos parlá de aquella fruita que fan ses carabasses, perque si be tens bones anques, millós margalides, sa cara morena y sa llengo batiadora, també tens poca educació, jens de vergoña y neta d'urbanidad.

Estich conforma en qu'una atlotá que reuneix condicions y es cervell no li voli, ralli de tal asunto, emperó un buñol que no sap ahont te sa ma dreta ha de tení sa llengo dins sa boca.

En aixó to enviý perque vejis lo chiflat que estich de tu.

La setmana venidera contere un cuento que ferá riura hasta es cavall d'en *Pancheia*.

POLIDOR

## Bicicletas y motocicletas

Ses millós motocicletes per campeóns y artesanos son á C'ian Darder Hermanos y amb so ram de bicicletes fortes y molt curiosetes no tenen qui les supér y es qui axó no creu, que esper veure es *match* de resistencia que totsol y amb competencia correrá en *Simón Febrér*

### Frit d'Artá

—¡No pot passá! (Deya sa mastressa *Bet*.) ¡Axó es un absurdo! ¡Que vol dí! ¡Deixelmé fe á n'aquest indecent! ¡Que no torn aquest canalla!

Esmitj d'aquesta tempestad, vetj una cosa negra que corria y saitava p'es corral d'es vehinat, me pós á l'escolt y era en *Bartomeu* que s'hen duya sa polla de sa mastressa *Bet*, lo que va impedi aquesta perque sa temé d'es robo.

—¡Per endins, polissona, descarada!

—Peró mumare.... ¿y que teniu?

—¿Y encare m'ho demanes? Anit te perdut tot es concepta. Ja li dirás que no torn y si heya *res de nou*, ja pots partí amb éll, que aquí no t'hi vuy.

—Peró si m'ha promés que mos casarém.

—Si es axí com mes prest milló y á dormí s'ha dit:

Per lo vist sa conformá

sa Mastressa *Bet* totduna

perque en Miquel menja pruna

y antes d'essé madura

diu que amb ella es casará.

### RADIOGRAMA CATALINERO

*Paris—Chicó—Hornabeque—Arrabal.*  
*Muger—estrangulada—robada—próxima—semana—datos—indagados—por—forné.*  
*Kaiser—Pierrot.*

### D'es carre d'ets Oms

Ja fa oló d'estantís però es bó.

A una fábrica de capsas que heya á n'es carré d'ets Oms, tenen se costum cada any es díapte de les verjes obsequiá ses atlotes amb una buñolada *tant si heu son com si nou son* però aquest any que n'hi há de novelles, resultá que begueren masse licor y el sa va fe mal. Amb prova d'axó que ní va havé dues que per derrera el Blear sa tregueren ses pomes que vatj veure que compraven es mitj dia.

Anau alerta capseras

en ses bromes d'es buñols

perque son pitjós que bous

si el se puñen p'es derreras.

### VELADA

Invitats per *D. Bartomeu Paris Alcina*, President de sa *Sociedad «Centro Instructivo»* de s'Arrabal, acudírem á sa lluhida velada *literario-musical*, que diumenje passat sa celebrá á n'es salón de sa Plassa de Navegación 33.

S'enhonabona á n'ets organizadors de tan acertada institució.

### D'ETS HOSTALETS

Después de ferhó mes llarg que una corema, «*En Bañeta*» li amolla amb aquesta!

¡Pobre *Llaté!* ¡Que atrevida

s'atlotá que vengué amb tu!

¡Ja pots está ben segú

que heurás de sercá una dida!

### NOTICI ALARONERA

Avuy hem vist que sa fábrica de s'electricidad, tornava doná cotrent á Palma.

¡*Sr. D. Juan!* ¡Ajuntament! ¡Seños fabricants!

¡Pobres molinés que tornaran dona sa nostra aige y noltros mos morirém de sed.!

## Couplets de FOCH y FUM

### ¡Pobres fadrines!

Música de Torna Sorrento

Morint mascles á la guerra s'aminven es casaments

pero amb canvi sa jent xerra

que aumenten es neixaments....

Pobres mares que fadrines

de s'infant duen es pés

y hen veis que essent bastant nines

ja l'engronsen dins es bres.

Si sa guerra no ha acabada

abans de que s'estiu torn,

hen veurém fent *esquerada*

com es cans p'esmitj d'es *Born*.

Si no mos fan moxonies

á tots noltros es *berganis*

unes quedarán per *lles*

ses altres per *vestí sants*.

Mos ferém pregá

y sí una atlotá mos lógra

no voldrem sogra

en festetjá.

ES MASCLE ROS

Couplet per la setmana qui vé: **MALA PUSSA** música de «*La Manicura moderna*»

— Vist y versificat per "Es Mascle Ros," —

— 158 —

*Llor.*—Com ta dich, tots adormits demunt cuberta suant.

ja roncant, ja somiant

sols no s'empatxen d'enfits.

Mentres que un está adormit,

cuant ve sa dematinada,

sa jent escandalizada

de pronta l'ha desxonit

«¡Aigo! ¡Aigo!» Van cridant.

Jo me despert ¿y saps que era?

Que amollant á sa manguera

es barco estaven rentant.

*Fran.*—¡Vaje quin strafolari!

*Llor.*—¿Que es lo que vols dí?

*Fran.*—Ja heu sé;

que estava algún passatjé

*mudant s'aigo á n'es canari.*

*Llor.*—Ca dona. Si es marinés

tenen unes manguerotes....

*Fran.*—Amb paraules gruixadotes

tu hey gosses y fas s'accés.

*Llor.*—¡Vaje no sies guasona!

*Fran.*—¡Ah! Callá Llorens, ya caigo.

— 159 —

Tu vols di mangueres d'aigo.

*Llor.*—Idó, mangueres de lona.

*Fran.*—Jo me creya....

*Llor.*—Mal pensada.

*Fran.*—De tu no es poren fiá

pues si et deixen envelá,

no tens sa llengo travada.

¿Y que fan amb sa manguera?

*Llor.*—Fan *baldeo* jeneral

tots es dies.

*Fran.*—Ves quetal.

*Llor.*—Fregant amb una granera.

*Fran.*—¿Y el fan sa dematinada?

*Llor.*—Cuant tothóm está adormit.

*Fran.*—Ta deuen ramuyá es llit.

*Llor.*—¡Calla y no sies *badadat*

¿Que no renten sa cuberta

y abaix son es camarots?

Ets la reina d'es doyots.

*Fran.*—Tu dius que qui no está alerta...

*Llor.*—Y es ben ve que d'aigo ratje

es qui amb sa nit no va viu.

¿Que no t'he dit que'n s'estiu

## Foch colgat

### ENDEVINAYA

Sempre dich sa veritat

perque no som embustero,

per ses belles alabat,

per ses feyas flastomat

si hem mostran es seu salero,

### BUIDA CERVELLS

(DEMANAU LUJO ESCALDAU)

Compondre amb aquestes lletres; nom,

llinatje y carrech d'un polítich mallorquí. que te ses galtes inflades.

### MASCLES Y FAMELLES

1.ª ¿Quina és sa famella d'un plom?

2.ª ¿Y sa d'un cóst?

(Ses solucions la setmana qui ve)

### Solucions d'es número passat

*Endevinaya:* Unes esperdehes.

*Buida cervells:*

ES BARBÓ INQUERO

*Mascles y famelles:* 1.ª Una trona.

2.ª Una sóla.

Tipo-lit. Vda. de G. Ordinae